



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-84**

under the

**FAMILY SERVICES ACT
(O.C. 2007-507)**

Filed December 21, 2007

1 *New Brunswick Regulation 85-14 under the Family Services Act is amended by adding after section 2 the following:*

2.1 For the purposes of subsection 74(3) of the Act a “risk assessment” means a report that contains the following elements:

- (a) an assessment of the applicant’s consistent ability to provide for the basic living needs of the adoptive child;
- (b) an assessment of the applicant’s capacity to parent by reason of an absence of any serious physical, mental or emotional health problem, disorder or disability of a life-threatening nature;
- (c) an assessment of the applicant’s status and the status of any member of the applicant’s household in respect of addiction to alcohol or a “controlled substance”, as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada), and as set out in paragraph 3(1)(e.4);
- (d) an assessment of the risk to the adoptive child by reason of the applicant’s success or failure to meet the criteria set out in paragraphs 3(1)(e.2) and (e.5) to (e.7).

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-84**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES SERVICES À LA FAMILLE
(D.C. 2007-507)**

Déposé le 21 décembre 2007

1 *Le règlement du Nouveau-Brunswick 85-14 établi en vertu de la Loi sur les services à la famille est modifié par l’adjonction après l’article 2 de ce qui suit :*

2.1 Aux fins du paragraphe 74(3) de la Loi, « évaluation des risques » s’entend d’un rapport comprenant les éléments suivants :

- a) une évaluation de la capacité continue du demandeur de pourvoir aux besoins essentiels de l’enfant;
- b) une évaluation de la capacité du demandeur d’être parent d’un enfant du fait qu’il ne souffre d’aucun problème de santé physique ou mentale, de perturbation affective ou de déficience de nature sérieuse lui menaçant la vie;
- c) une évaluation, en application de l’alinéa 3(1)e.4), de la dépendance du demandeur et des membres de son ménage à de l’alcool ou à une « substance désignée » au sens de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada);
- d) une évaluation du risque à l’enfant à adopter du fait d’avoir satisfait ou non aux critères visés aux alinéas 3(1)e.2) et e.5) à e.7).

2 Section 3 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1)

(i) in paragraph (e) by striking out “and” at the end of the paragraph;

(ii) by adding after paragraph (e) the following:

(e.1) the applicant has successfully completed training approved by the Minister for prospective adopting parents;

(e.2) the applicant demonstrates consistent availability of

(i) sufficient resources to provide for a child’s basic living needs, and

(ii) appropriate child care;

(e.3) the applicant demonstrates no serious physical or mental health problem, emotional disorder or disability of a life-threatening degree that would impede the applicant’s capacity to parent a child;

(e.4) neither the applicant nor a member of the applicant’s household is addicted to alcohol or a “controlled substance”, as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada), and that where the applicant or a member of the applicant’s household has been so addicted in the past, that

(i) three years has passed without dependence on the addictive substance, and

(ii) the applicant presents evidence of the measures taken by that person to remain free from dependence on the addictive substance;

(e.5) no substantiated report of domestic violence, of a physical, emotional or sexual nature, by a member of the applicant’s household has been reported to police or other authorities for a period of three years and no evidence of domestic violence is observed on the home visits to the applicant’s residence;

(e.6) neither the applicant nor a member of the applicant’s household has been convicted of an offence under the *Criminal Code* (Canada) set out in Schedule A;

2 L’article 3 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1)

(i) à l’alinéa e), par la suppression de « et » à la fin de l’alinéa;

(ii) par l’adjonction, après l’alinéa e), de ce qui suit :

e.1) le demandeur a réussi une formation à l’intention des adoptants possibles approuvée par le Ministre;

e.2) le demandeur fait preuve d’une capacité continue :

(i) de pourvoir aux besoins essentiels de l’enfant,

(ii) de bien prendre soin de l’enfant;

e.3) le demandeur ne souffre d’aucun problème de santé physique ou mentale, de perturbation affective ou de déficience de nature sérieuse lui menaçant la vie au point de nuire à sa capacité d’être parent d’un enfant;

e.4) ni le demandeur ni aucun membre de son ménage ne souffrent d’une dépendance à de l’alcool ou à une « substance désignée » au sens de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada) ou, s’il y a eu une dépendance par le passé :

(i) d’une part, trois ans se sont écoulés depuis la dépendance,

(ii) d’autre part, le demandeur démontre que des mesures ont été prises par la personne pour ne plus redevenir dépendante;

e.5) aucun rapport fondé de violence familiale commise par un membre du ménage du demandeur, que ce soit de nature physique, émotive ou sexuelle, n’a été fait à la police ou à une autre autorité depuis trois ans et aucune preuve de violence familiale n’a été observée lors de visites à la résidence du demandeur;

e.6) ni le demandeur ni aucun membre de son ménage n’ont été condamnés d’une infraction au *Code criminel* (Canada) énumérée à l’annexe A;

(e.7) the applicant demonstrates that the applicant's motives for the prospective adoption are consistent with the best interests of the child to be adopted; and

(b) by adding after subsection (1) the following:

3(1.1) A period of at least twelve months shall pass between successive adoption placements with a prospective adopting parent, unless the latest application relates to the adoption of a sibling of a child residing with the prospective adopting parent.

(c) by repealing subsection (10) and substituting the following:

3(10) Married applicants and applicants who are common-law partners shall have cohabited continuously for at least two years immediately before the date the assessment of the applicants begins.

3 Section 3.1 of the Regulation is repealed.

4 Paragraph 6(2)(b) of the Regulation is repealed.

5 Section 9 of the Regulation is amended

(a) by repealing subsection (1);

(b) by repealing subsection (2);

(c) by repealing subsection (3);

(d) by repealing subsection (4).

6 The Regulation is amended by adding after section 9 the following:

9.1 The Minister shall provide to a prospective adopting parent a copy of the social and health history of the child and the parents of the child mentioned in subsection 75(3) of the Act and the prospective adopting parent shall acknowledge receiving the copy by signing the acknowledgement form presented to him or her by the Minister.

7 The Regulation is amended by adding at the end of the Regulation the attached Schedule A.

e.7) le demandeur démontre que les motifs qui l'animent à faire une demande en adoption sont compatibles avec l'intérêt supérieur de l'enfant;

b) par l'adjonction, après le paragraphe (1), de ce qui suit :

3(1.1) Une période d'au moins douze mois doit s'être écoulée entre les placements successifs auprès de l'adoptant possible, sauf si le dernier placement visait l'adoption du frère ou de la sœur de l'enfant résidant avec l'adoptant possible.

c) par l'abrogation du paragraphe (10) et son remplacement par ce qui suit :

3(10) Les demandeurs qui sont mariés ou conjoints de fait doivent avoir cohabité de façon continue pendant les deux ans précédant immédiatement le début de leur évaluation.

3 L'article 3.1 du Règlement est abrogé.

4 L'alinéa 6(2)b) du Règlement est abrogé.

5 L'article 9 du Règlement est modifié

a) par l'abrogation du paragraphe (1);

b) par l'abrogation du paragraphe (2);

c) par l'abrogation du paragraphe (3);

d) par l'abrogation du paragraphe (4).

6 Le Règlement est modifié par l'adjonction, après l'article 9, de ce qui suit :

9.1 Le Ministre remet à l'adoptant possible une copie des antécédents sociaux et médicaux de l'enfant et des parents visés au paragraphe 75(3) de la Loi. L'adoptant possible en accuse réception en signant la formule qui lui est présentée par le Ministre.

7 Le Règlement est modifié par l'adjonction à la fin du Règlement de l'annexe A ci-jointe.

SCHEDULE A

151	Sexual interference
152	Invitation to sexual touching
153	Sexual exploitation
153(1.1)	Sexual exploitation of person with disability
155	Incest
159	Anal intercourse
160	Bestiality
163	Corrupting morals
163.1	Child pornography
167	Immoral theatrical performance
168	Mailing obscene matter
170	Parent or guardian procuring sexual activity
171	Householder permitting sexual activity
172	Corrupting children
172.1	Luring a child
173	Indecent acts
175	Causing disturbance, indecent exhibition, loitering
218	Abandoning child
219	Criminal negligence
220	Causing death by criminal negligence
221	Causing bodily harm by criminal negligence
229-240	Murder, manslaughter and infanticide
241	Counseling or aiding suicide
242	Neglecting to obtain assistance in child birth
243	Concealing body of child
244	Causing bodily harm with intent - firearm
244.1	Causing bodily harm with intent - air gun or pistol
245	Administering noxious thing
246	Overcoming resistance to commission of offence
264	Criminal harassment
264.1	Uttering threats
265, 266	Assault
267	Assault with a weapon or causing bodily harm
268	Aggravated assault
269	Unlawfully causing bodily harm
269.1	Torture
270	Assaulting a peace officer
271	Sexual assault
272	Sexual assault with a weapon, threats to a third party or causing bodily harm
273	Aggravated sexual assault
273.3	Removal of child from Canada
279-283	Kidnapping, hostage taking, trafficking in persons, abduction
318	Advocating genocide
319	Public incitement of hatred
330	Theft by person required to account
331	Theft by person holding power of attorney

ANNEXE A

151	Contacts sexuels
152	Incitation à des contacts sexuels
153	Exploitation sexuelle
153(1.1)	Personne en situation d'autorité
155	Inceste
159	Relations sexuelles anales
160	Bestialité
163	Corruption des mœurs
163.1	Pornographie juvénile
167	Représentation théâtrale immorale
168	Mise à la poste de choses obscènes
170	Père, mère ou tuteur qui sert d'entremetteur
171	Maître de maison qui permet des actes sexuels interdits
172	Corruption d'enfants
172.1	Leurre
173	Actions indécentes
175	Troubler la paix, etc.
218	Abandon d'un enfant
219	Négligence criminelle
220	Le fait de causer la mort par négligence criminelle
221	Causer des lésions corporelles par négligence criminelle
229 à 240	Meurtre, homicide involontaire coupable et infanticide
241	Fait de conseiller le suicide ou d'y aider
242	Négligence à se procurer de l'aide lors de la naissance d'un enfant
243	Suppression de part
244	Fait de causer intentionnellement des lésions corporelles - arme à feu
244.1	Fait de causer intentionnellement des lésions corporelles - fusil ou pistolet à vent
245	Fait d'administrer une substance délétère
246	Fait de vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction
264	Harcèlement criminel
264.1	Proférer des menaces
265 et 266	Voies de fait
267	Agression armée ou infliction de lésions corporelles
268	Voies de fait graves
269	Lésions corporelles
269.1	Torture
270	Voies de fait contre un agent de la paix
271	Agression sexuelle
272	Agression sexuelle armée, menaces à une tierce personne ou infliction de lésions corporelles
273	Agression sexuelle grave
273.3	Passage d'enfants à l'étranger
279 à 283	Enlèvement, traite des personnes, prise d'otage et rapt
318	Encouragement au génocide
319	Incitation publique à la haine
330	Vol par une personne tenue de rendre compte
331	Vol par une personne détenant une procuration

336	Criminal breach of trust	336	Abus de confiance criminel
343-346	Robbery and extortion	343 à 346	Vol qualifié et extorsion
356	Theft from mail	356	Vol de courrier
363	Obtaining execution of valuable security by fraud	363	Obtention par fraude de la signature d'une valeur
368	Uttering forged document	368	Emploi d'un document contrefait
374	Drawing document without authority	374	Rédaction non autorisée d'un document
380	Fraud	380	Fraude
423	Intimidation	423	Intimidation
430	Mischief	430	Méfait
431	Attack on premises, residence or transport of internationally protected person	431	Attaque contre les locaux officiels, le logement privé ou les moyens de transport d'une personne jouissant d'une protection internationale
433-436	Arson	433 à 436	Incendie criminel
446	Causing unnecessary suffering (cruelty to animals)	446	Faire souffrir inutilement un animal (cruauté envers les animaux)